



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

---

Wrocław, dnia 9 lipca 2024 r.

Poz. 3776

### UCHWAŁA NR III/28/24 RADY MIEJSKIEJ W BIERUTOWIE

z dnia 27 czerwca 2024 r.

#### **w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Miasta i Gminy Bierutów dotyczących realizacji projektu pod nazwą "Budżet obywatelski w Mieście i Gminie Bierutów w 2025 roku"**

Na podstawie art. 5a ust. 3, 4 i 7 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 r. poz. 609 z późn. zm.) Rada Miejska w Bierutowie uchwala się, co następuje:

§ 1. Postanawia się przeprowadzić konsultacje społeczne z mieszkańcami Miasta i Gminy Bierutów w sprawie planowanych do realizacji w roku 2025 wydatków z budżetu Miasta i Gminy Bierutów do kwoty 40.000,00 zł w ramach projektu pod nazwą; "Budżet obywatelski w Mieście i Gminie Bierutów w 2025 r."

§ 2. Zasady i tryb realizacji projektu pod nazwą "Budżet obywatelski w Mieście i Gminie Bierutów w 2025 r." określa załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 3. Harmonogram konsultacji określa załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 4. Wykaz osób popierających zgłoszenie zadania do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego w Mieście i Gminie Bierutów określa załącznik nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 5. Formularz zgłoszenia zadania do zrealizowania w ramach budżetu obywatelskiego w Mieście i Gminie Bierutów określa załącznik nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 6. 1. Zadania zgłoszone do realizacji w ramach projektu pod nazwą "Budżet obywatelski w Mieście i Gminie Bierutów w 2025 r.", po ich pozytywnej weryfikacji przez komisję do spraw weryfikacji, podlegają konsultacjom społecznym poprzez głosowanie przez mieszkańców Miasta i Gminy Bierutów.

2. Konsultacje społeczne będą przeprowadzone w formie głosowania elektronicznego w trybie zamkniętym, dostępnym po zalogowaniu się poprzez stronę <https://bierutow.budzet-obywatelski.org>, wyłącznie dla mieszkańców Miasta i Gminy Bierutów.

§ 7. Upoważnia się Burmistrza Bierutowa do powołania komisji do spraw weryfikacji zgłoszonych zadań do projektu.

§ 8. Koszty przeprowadzenia konsultacji społecznych zostaną pokryte z budżetu Miasta i Gminy Bierutów.

§ 9. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Bierutowa.

§ 10. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Bierutowie:  
**Krzysztof Kisiel**

Załącznik nr 1 do uchwały nr III/28/24  
Rady Miejskiej w Bierutowie  
z dnia 27 czerwca 2024 r.

## ZASADY I TRYB REALIZACJI PROJEKTU POD NAZWĄ „BUDŻET OBYWATELSKI W MIEŚCIE I GMINIE BIERUTÓW W 2025 R.”

### Rozdział 1. Postanowienia ogólne

§ 1. 1. Mianem budżetu obywatelskiego określa się proces decyzyjny, w ramach którego mieszkańcy współtworzą budżet gminy, współdecydując o dystrybucji części środków publicznych, wydzielonych na realizację zadań własnych gminy - Miasta i Gminy Bierutów oraz wydatków na realizację zadań, które może ponieść gmina na podstawie obowiązujących przepisów prawa, zgłoszonych przez mieszkańców.

2. Realizacja projektu pod nazwą „Budżet obywatelski w Mieście i Gminie w 2025 r.”, zwanego dalej budżetem obywatelskim, ma na celu zaangażowanie mieszkańców w proces zarządzania gminą, łączenie elementów demokracji bezpośredniej i przedstawicielskiej oraz bezpośrednie współdecydowanie w sprawach gminy.

§ 2. Realizacji projektu towarzyszy akcja informacyjno - edukacyjna, prowadzona wśród mieszkańców Miasta i Gminy Bierutów, która obejmuje, między innymi, przekazywanie informacji poprzez stronę internetową Miasta i Gminy Bierutów oraz profil facebookowy.

### Rozdział 2. Zgłaszanie projektów

§ 3. Zgłoszenie realizacji zadań w ramach budżetu obywatelskiego może dotyczyć wydatków na realizację zadań własnych gminy - Miasta i Gminy Bierutów oraz wydatków na realizację zadań, które może ponieść gmina na podstawie obowiązujących przepisów prawa.

§ 4. 1. Zadanie do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego może zgłosić mieszkaniec Miasta i Gminy Bierutów.

2. Zgłoszenie zadania, o którym mowa w ust. 1 wymaga poparcia 10 mieszkańców Miasta i Gminy Bierutów.

3. Wzór wykazu osób popierających zgłoszone zadanie stanowi załącznik nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 5. 1. Zadania należy zgłaszać na formularzu według wzoru, który stanowi załącznik nr 4 do niniejszej uchwały z zaznaczeniem czy zadanie jest lokalne czy ponadlokalne.

2. Za zadanie lokalne uważa się zadanie o zasięgu oddziaływania w jednej miejscowości Miasta i Gminy Bierutów, które nie może przekroczyć 30 000,00 zł.

3. Za zadanie ponadlokalne uważa się zadanie o zasięgu oddziaływania w co najmniej dwóch miejscowościach Miasta i Gminy Bierutów, które nie może przekroczyć 10 000,00 zł.

4. Wraz ze zgłoszeniem zadania należy przedłożyć kalkulację szacunkową kosztów jego realizacji, jeśli zgłaszający jest w stanie takiej kalkulacji dokonać.

5. Koszt jednego zgłaszanego zadania nie może być niższy niż 10.000,00 zł.

6. Wzór formularza zgłoszenia zadania do realizacji w ramach projektu oraz wzór wykazu osób popierających zgłoszone zadania udostępnia się na stronie internetowej Miasta i Gminy Bierutów oraz w sekretariacie Urzędu Miejskiego w Bierutowie.

7. Formularze zgłoszenia zadań składa się w Urzędzie Miejskim w Bierutowie.

### **Rozdział 3. Weryfikacja zgłoszonych zadań**

§ 6. 1. Komisja do spraw weryfikacji zgłoszonych zadań do budżetu obywatelskiego przeprowadza weryfikację zgłoszonych zadań pod względem formalno-prawnym oraz dokonuje oceny realności przedłożonego szacunkowego kosztu realizacji zgłoszonego zadania i zgodności wydatkowania środków publicznych, z zasadami określonymi w art. 44 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

2. Odrzuceniu podlegają zadania, które nie spełniają kryteriów określonych w ust. 1.

3. Zadania spełniające kryteria określone w ust. 1 oraz zadania odrzucone, o których mowa w ust. 2 umieszcza się na listach, które podaje się do publicznej wiadomości na stronie internetowej [www.bierutow.pl](http://www.bierutow.pl) w terminie określonym w harmonogramie konsultacji społecznych w sprawie realizacji projektu pod nazwą Budżet obywatelski w Mieście i Gminie Bierutów 2025 rok stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.

4. Do zadań odrzuconych o których mowa w ust. 2 umieszczonych na liście, o której mowa w ust. 3 dołącza się uzasadnienie.

5. Od zadań odrzuconych, o których mowa w ust. 2 wnioskodawca może wnieść do Burmistrza Bierutowa odwołanie wraz z uzasadnieniem w terminie 3 dni od dnia publikacji list, o których mowa w ust. 3.

6. Za zachowanie terminu odwołania, o którym mowa w ust. 5 uważa się datę wpływu odwołania do Urzędu Miejskiego w Bierutowie.

7. Burmistrz Bierutowa w terminie 3 dni od daty upływu terminu na odwołanie, rozpatruje odwołanie i podaje do publicznej wiadomości poprzez umieszczenie na stronie internetowej [www.bierutow.pl](http://www.bierutow.pl).

### **Rozdział 4. Wybór zadań do realizacji**

§ 7. 1. Pozytywnie zweryfikowane zadania zgłoszone do budżetu obywatelskiego, poddane będą konsultacjom społecznym z mieszkańcami Miasta i Gminy Bierutów.

2. W Urzędzie Miejskim w Bierutowie udostępnia się do wglądu, zainteresowanym mieszkańcom Miasta i Gminy Bierutów, pełne opisy wszystkich zadań.

§ 8. 1. Konsultacje społeczne będą przeprowadzone w formie głosowania elektronicznego w trybie zamkniętym, dostępnym po zalogowaniu się poprzez stronę <https://bierutow.budzet-obywatelski.org> wyłącznie dla mieszkańców Miasta i Gminy Bierutów.

2. Burmistrz Bierutowa wyznaczy punkty z dostępem do Internetu w gminnych jednostkach organizacyjnych, w których mieszkańcy mogą wziąć udział w głosowaniu i uzyskać niezbędne informacje na temat techniki głosowania.

§ 9. Głosować można wyłącznie osobiście i tylko jeden raz.

§ 10. 1. Na internetowej karcie do głosowania podaje się tytuł zadań, skrócony opis zadania, szacunkowy koszt ich realizacji, informację o sposobie głosowania.

2. Głosowanie odbywa się poprzez postawienie znaku przy wybranym jednym zadaniu na internetowej karcie do głosowania.

3. Jeżeli głosujący nie zaznaczył żadnego zadania, to głos jest nieważny.

§ 11. 1. Obliczenie wyniku głosowania polega na zsumowaniu liczby głosów oddanych na każde ze zgłoszonych zadań w poszczególnej grupie.

2. Do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego przyjmuje się te zadania, które uzyskały największą liczbę głosów, aż do wyczerpania wysokości środków finansowych przeznaczonych na realizację budżetu obywatelskiego na rok 2025.

3. Realizacja zadań wskazanych przez mieszkańców w ramach budżetu obywatelskiego nastąpi z budżetu Miasta i Gminy Bierutów na rok 2025.

**Rozdział 5.****Podanie wyników konsultacji społecznych do wiadomości społeczności lokalnej**

§ 12. Informacja o wynikach konsultacji społecznych w sprawie planowanych do realizacji w roku 2025 wydatków z budżetu Miasta i Gminy Bierutów na realizację zadań własnych gminy do kwoty 40.000,00 zł w ramach projektu pod nazwą „Budżet obywatelski w Mieście i Gminie w 2025 r.”, podana zostanie na stronie internetowej Miasta i Gminy Bierutów [www.bierutow.pl](http://www.bierutow.pl) oraz <https://bierutow.budzet-obywatelski.org>.

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr III/28/24  
Rady Miejskiej w Bierutowie  
z dnia 27 czerwca 2024r.

**Harmonogram  
konsultacji społecznych w sprawie realizacji projektu  
pod nazwą: "Budżet obywatelski w Mieście i Gminie Bierutów 2025 rok"**

| <b>TERMIN REALIZACJI</b>   | <b>CZYNNOŚĆ DO REALIZACJI</b>  |
|--|--|
| Od dnia ogłoszenia uchwały w Dz. Urz. Woj. Dolnośląskiego do 26 września 2024 r. | Konsultowanie i zgłaszanie zadań do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego<br><br>Kampania informacyjna  |
| Od 26 września do 30 września 2024 r.  | Weryfikacja zgłoszonych zadań i publikacja na stronie <a href="http://www.bierutow.pl">www.bierutow.pl</a>   |
| Od 1 do 11 października 2024 r.  | Rozpatrywanie odwołań od odrzuconych zadań   |
| Od 12 do 21 października 2024 r.   | Publiczna prezentacja zadań  |
| Od 22 do 29 października 2024 r.   | Przeprowadzenie głosowania   |
| Od 30 października do 03 listopada 2024 r.                                       | Ogłoszenie wyników głosowania na stronie internetowej Miasta i Gminy Bierutów <a href="http://www.bierutow.pl">www.bierutow.pl</a>                 |
| Od 04 do 15 listopada 2024 r.  | Ujęcie wybranych zadań, które uzyskały największą liczbę głosów, w poszczególnych grupach, w projekcie budżetu Miasta i Gminy Bierutów na 2025 rok |

Załącznik Nr 3 do uchwały Nr III/28/24  
Rady Miejskiej w Bierutowie  
z dnia 27 czerwca 2024r.

## WYKAZ OSÓB POPIERAJĄCYCH

zgłoszenie zadania do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego w Mieście i Gminie Bierutów

.....  
(tytuł zadania)

zgłoszone przez

.....  
(dane wnioskodawcy)

## OSOBY POPIERAJĄCE ZGŁOSZENIE ZADANIA

| L.p. | Imię i nazwisko | Adres zamieszkania | Podpis |
|------|-----------------|--------------------|--------|
| 1.   |                 |                    |        |
| 2.   |                 |                    |        |
| 3.   |                 |                    |        |
| 4.   |                 |                    |        |
| 5.   |                 |                    |        |
| 6.   |                 |                    |        |
| 7.   |                 |                    |        |
| 8.   |                 |                    |        |
| 9.   |                 |                    |        |
| 10.  |                 |                    |        |

Zgodnie z art. 7 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119) oraz przepisami krajowymi wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do przeprowadzenia konsultacji społecznych w sprawie projektu pod nazwą: "Budżet obywatelski w Mieście i Gminie w 2025 r."

Podpis zgłaszającego .....

\*każda z osób popierających zgłoszone zadanie musi podpisać Oświadczenie o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych wyłącznie na potrzeby Budżetu Obywatelskiego w Mieście i Gminie Bierutów

Załącznik Nr 4 do uchwały Nr III/28/24  
Rady Miejskiej w Bierutowie  
z dnia 27 czerwca 2024r.

**FORMULARZ ZGŁOSZENIA ZADANIA  
do zrealizowania w ramach budżetu obywatelskiego w Mieście i Gminie Bierutów**

**1. DANE WNIOSKODAWCY**

- 1) imię, nazwisko, .....  
2) adres zamieszkania .....  
3) nr telefonu, adres email .....

**2. INFORMACJE O ZGŁOSZONYM ZADANIU**

- 1) tytuł zadania .....  
2) kategoria zadania *(należy napisać czy zadanie jest lokalne o zasięgu oddziaływania w jednej miejscowości gminy Bierutów czy zadanie jest ponadlokalne o zasięgu oddziaływania w co najmniej dwóch miejscowościach gminy Bierutów)* .....  
3) miejsce realizacji zadania .....  
4) przewidywany termin realizacji .....  
5) opis zadania *(należy przedstawić opis zadania, w tym jego główne założenia i działania, które będą podjęte przy realizacji):*  
.....  
.....  
.....  
.....  
5) uzasadnienie realizacji zadania *(należy uzasadnić potrzebę realizacji zadania, w tym przedstawić problem, na który odpowiada projekt i uzasadnić, w jaki sposób jego realizacja przyczyni się do rozwiązania lub eliminacji tego problemu, wskazać, komu będzie służyło zadanie):*  
.....  
.....  
.....  
.....  
6) szacunkowy koszt realizacji zadania, jeśli wnioskodawca jest w stanie go podać:  
.....  
.....  
7) skonsultowano z pracownikiem Urzędu Miejskiego w Bierutowie .....  
(data i podpis pracownika)

**3. ZAŁĄCZNIKI**

- 1) wykaz osób popierających zgłoszenie zadania

Zgodnie z art. 6 ust. pkt.1 lit. e oraz art. 7 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119) oraz przepisami krajowymi wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do przeprowadzenia konsultacji społecznych w sprawie projektu pod nazwą: "Budżet obywatelski w Mieście i Gminie w 2025 r."

.....  
podpis wnioskodawcy

**KLAUZULA INFORMACYJNA:**

Urząd Miejski w Bierutowie informuje, że:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest **Burmistrz Bierutowa, wykonujący swoje zadania przy pomocy Urzędu Miejskiego w Bierutowie, zlokalizowanego w Bierutowie przy ul. Moniuszki 12;**
- 2) przedstawicielem Administratora jest – **nie wyznaczono przedstawiciela.**
- 3) **Inspektor Ochrony Danych Osobowych wykonuje swoje obowiązki w siedzibie Urzędu Miejskiego w Bierutowie, zlokalizowanego w Bierutowie przy ul. Moniuszki 12, Bud. A, pok. 7, tel.71 314 62 51 wew. 38, e-mail: [iod@bierutow.pl](mailto:iod@bierutow.pl);**
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu niezbędnym do przeprowadzenia konsultacji społecznych w sprawie projektu pod nazwą: "Budżet obywatelski w Mieście i Gminie w 2025 r."
- 5) podstawą prawną przetwarzania dotyczących Pani/Pana danych osobowych jest Pana/Pani zgoda, jako osoby fizycznej.
- 6) odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będzie – **dane nie będą przekazywane.**
- 7) Pani/Pana dane będą przekazywane do państwa trzeciego, organizacji międzynarodowej – **dane nie będą przekazywane do państwa trzeciego.**
- 8) okres przechowywania Pani/Pana danych osobowych upływa z ustaniem celu przetwarzania, tj, archiwizacją dokumentacji z przeprowadzonej procedury budżetu obywatelskiego – początek roku 2026.
- 9) posiada Pani/Pan prawo żądania od Administratora **sprostowania, ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec takiego przetwarzania, usunięcia, przenoszenia danych.**
- 10) ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego.
- 11) Pani/Pana dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.



**KLAUZULA ZGODY:**

Bierutów, dnia.....

**OŚWIADCZENIE****o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych**

Wyrażam dobrowolną zgodę na przetwarzanie dotyczących mnie danych osobowych przez Administratora, którym jest Burmistrz Bierutowa, wykonujący zadania przy pomocy Urzędu Miejskiego w Bierutowie, zlokalizowanego w Bierutowie przy ul. Moniuszki 12,

w zakresie - .....

(informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej np. nazwisko, imię, numer telefonu, adres zamieszkania, adres poczty elektronicznej, numer identyfikacyjny NIP)

w celach niezbędnych do .....

(cel, dla którego przekazywane są informacje ww. instytucji, cel przetwarzania tych informacji w zbiorze danych osobowych np. w celu realizacji umowy nr.....z dnia.....),

zgodnie z art. 6 ust. pkt.1 lit. e oraz art. 7 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119) oraz przepisami krajowymi.

.....

(podpis osoby fizycznej, której dotyczą dane osobowe i są przetwarzane przez Urząd)